

اشتغال پشتیبانی شده از طریق DOR: برگه اطلاعاتی شرایط صلاحیت و دامنه خدمات

انتشارات ژانویه 2016، شماره 5581.16

1. اشتغال پشتیبانی شده چیست؟

تحت قانون ایالتی کالیفرنیا که خدمات توانبخشی حرفه ای تحت پشتیبانی مالی سازمان توانبخشی (DOR) را نظارت می کند، اشتغال پشتیبانی شده عبارت است از:

« استخدام رقابتی یک زمینه یکپارچه، یا استخدام در یک زمینه کاری یکپارچه است که در آن افراد با مشاغل رقابتی کار می کنند، که با توانایی ها، منابع، اولویتها، نگرانیها، قدرت افراد، قابلیتها، علایق، و انتخاب آگاهانه افراد سازگاری دارد و به افراد دارای معلولیت شدید در حین انجام کار خدمات ارائه می شود... این خدمات مختص کسانی است که استخدام رقابتی برای آنها در واقع به صورت سنتی خود رخ نداده است یا برای کسانی که روند استخدام رقابتی برای آنها متوقف شده است و یا به صورت مداوم به دلیل معلولیتشان ارائه نشده است؛ و کسانی که به دلیل شدت و نوع معلولیت خود به خدمات پشتیبانی اشتغال از سوی سازمان توانبخشی [DOR] نیاز دارند و پس از استخدام موقت هم برای انجام کار نیاز به ادامه خدمات دارند.»

رجوع کنید به عنوان 9 آیین نامه قوانین کالیفرنیا (.C.C.R.) بخش (a) 7028.

خدمات پشتیبانی شده اشتغال باید نیازهای تخصصی هر مصرف کننده را برآورده کند و شامل « خدمات پشتیبانی آموزش کار در محل به صورت گروهی یا انفرادی در محل کار، و خدمات خارج از محل اگر نیاز بود که خدمات استخدام مصرف کننده شامل آموزش، مقصد، [آموزش¹](#) حمایت و وقفه از دست دادن شغل است، ادامه پیدا کند. ” رجوع شود به صفحه 2015، 98 طرح ایالتی مکمل اشتغال های پشتیبانی

¹ آموزش مقصد عبارت است از آموزش مهارتهای لازم برای رسیدن به محل کار یا رفتن از محل کار به منزل با استفاده از وسایل نقلیه عمومی (اتوبوس، قطار، و غیره). « [بازگشت به فایل اصلی](#) »

شده در: <http://www.rehab.cahwnet.gov/Public/DOR-State-Plan.html> همچنین مراجعه کنید به، دفترچه راهنما توانبخشی اداری (R.A.M.) بخش 31500.

2. اشتغال پشتیبانی شده مختص فرد است یا گروه؟

هر دو. اشتغال پشتیبانی شده واژه ای عمومی است که خدمات پشتیبانی اشتغال به گروه² و فرد³ را در بر می گیرد.

اشتغال پشتیبانی شده گروهی نوعی خدمات اشتغال است که در دسترس افراد دارای معلولیت از طریق سازمان توانبخشی قرار می گیرد. در اشتغال پشتیبانی شده گروهی، بین سه تا هشت مصرف کننده از یک مربی خدمات آموزش دریافت می کنند و ممکن است حقوقی زیر مقدار مینیمم دریافت کنند. مراجعه کنید به قانون (WIC) Welfare and Institutions بخش 4851(r). پشتیبانی اشتغال گروهی که گاهی اوقات تحت عنوان "محاصره" نام برده شده است، به این معنی است که یک گروه کوچک، و یا "خدمه کاری" از افراد معلول اغلب در محیطهای تفکیک شده جدا از افراد بدون معلولیت با هم کار می کنند.

خدمات پشتیبانی اشتغال فردی معمولاً به افراد این امکان را می دهد که در محیطهای کاری یکپارچه با حقوق و مزایای رقابتی کار کنند. C.C.R. 9 بخش 7006/3(b). این خدمات شامل کشف و توسعه شغلی، ارزیابی حرفه ای، مربیگری شغلی، و آموزش شغلی است که باعث می شود افراد با مشاغلی در محیطهای کاری معمولی در جامعه ای که در آنجا افراد با همکاران، مشتریان و رفقای غیر معلول سر و کار دارند کار کنند. این افراد معمولاً حقوقی رقابتی دارند و گاهی اوقات مزایا نیز دریافت می کنند. رجوع شود به C.C.R. 9 بخش 7006.3 (ب) (بیان می کند که مشاغل پشتیبانی شده باید دارای حداقل حقوق یا بالاتر از آن باشند، و کمتر از حقوق عرف و میزان مزایایی که توسط کارفرما برای کار یکسان یا مشابه انجام شده توسط افراد غیر معلول پرداخت می شود، نباشد)؛ 20 کد ایالات متحده (USC) 795k بخش (ب) (G) (6) کد ایالات متحده (USC) 795k بخش (ب) (G) (6) (بیان می کند که این خدمات باید شامل استخدام در یک محیط یکپارچه به ازای حداکثر تعداد ساعت ممکن بسته به قدرت فرد، منابع، اولویت ها، نگرانی ها، توانایی ها، قابلیت ها، منافع، و انتخاب آگاهانه افراد با بیشترین میزان معلولیت باشد).

² اشتغال پشتیبانی شده گروهی با عنوان «خدمات گروهی» نیز در قانون Lanterman نامیده می شود و تحت عنوان Welf تعریف شده است. & Inst. Code § 4851(r) «بازگشت به فایل اصلی»

³ اشتغال پشتیبانی شده فردی تحت عنوان «خدمات فردی» نیز در قانون Lanterman نامیده می شود و تحت عنوان Welf تعریف شده است. & Inst. Code § 4851(s) «بازگشت به فایل اصلی»

3. چه کسانی برای خدمات اشتغال از طریق DOR واجد شرایط می شوند؟

با توجه به طرح ایالتی DOR، دامنه کاملی از خدمات اشتغال پشتیبانی شده به افراد دارای بیشترین معلولیت که واجد شرایط شناخته می شوند ارائه می دهد، افرادی که برای اشتغال و حفظ شغل به تمدید خدمات نیاز دارند، و افرادی که حداقل به صورت منطقی انتظار می رود که منبع تمدید خدمات برای آنها در زمان تمدید فراهم خواهد بود. (3)(a) 9 C.C.R § 7131.1 (با تاکید). اگر شما یک فرد دارای بیشترین معلولیت هستید، سازمان توانبخشی سابقه کار و نیازهای شما را در هنگام تعیین صلاحیت برای اشتغال پشتیبانی شده در نظر می گیرد. 9 C.C.R. بخش 7028. افرادی که برای خدمات اشتغال پشتیبانی شده واجد شرایط می شوند عبارتند از: افراد با آسیب های مغزی / آسیب غیر مادرزادی مغز، ناتوانی سلامت روان، اختلالات اوتیسمی، اختلالات ذهنی و دارای عقب افتادگی ذهنی. ولی به این لیست محدود نمی شود. 9 C.C.R. بخش 7017.2 رجوع کنید به « برگه اطلاعاتی شرایط صلاحیت برای دریافت خدمات توانبخشی حرفه ای» برای اطلاعات بیشتر درباره فرایند صلاحیت با سازمان توانبخشی تماس بگیرید: <http://www.disabilityrightsca.org/pubs/F06601.pdf>.

اگر می خواهید از خدمات پشتیبانی شده اشتغال بهره مند شوید باید بتوانید نشان دهید که به خدمات اشتغال پشتیبانی شده از سوی سازمان توانبخشی شدیداً نیاز دارید، همچنین بعد از اینکه سازمان ارائه کننده تغییر کرد، برای حفظ یک شغل در اشتغال رقابتی به تمدید خدمات نیاز دارید. 9 C.C.R. بخش (a) 7028. سازمان توانبخشی باید برای شناخت منابع تمدید خدمات برای مصرف کنندگانی که به خدمات پشتیبانی شده اشتغال نیاز دارند، تلاشهای لازم از جمله خدمات طبیعی را صورت دهد. این منابع در IPE مشخص شده است. 9 C.C.R. بخش (3)(a) 7131.1.

میزان خدمات پشتیبانی اشتغال که DOR را تامین می کنند محدود است (تا 24 ماه مگر اینکه DOR و مصرف کننده نیاز به گسترش چارچوب زمانی داشته باشند) و در نتیجه منابع دیگر، و یا "ارائه دهنده تمدید خدمات" نیز قبل از اینکه DOR بتواند شروع به کمک به یک مصرف کننده با خدمات اشتغال پشتیبانی شده کند، نیاز به شناسایی و تامین دارند. برای اطلاعات بیشتر در خصوص ارائه دهندگان تمدید خدمات، به پشتیبانی اشتغال مراجعه کنید: خدمات تمدید و موارد استثناء برگه اطلاعاتی، نشریه # 82.01.

4. افراد دارای بیشترین معلولیت چه کسانی هستند؟

فرد دارای بیشترین معلولیت فردی است که «در زمینه انجام کار و نتایج حاصل از آن محدودیت شدید دارد» در حداقل چهار زمینه با قابلیت عملکردی زیر: ارتباط، روابط بین فردی، حرکت، مراقبت از خود، مهارتهای کاری، و/یا تحمل کاری.

و فردی که دارای یک یا چند معلولیت جسمی یا روانی ناشی از آسیب مغزی، آسیبهای مغزی غیر مادرزادی، قطع عضو، ورم مفاصل، اوتیسم، کوری و، سوختگی، سرطان، فلج مغزی، فیبروز سیستیک، ناشنوایی، ضربه به سر، بیماری های قلبی، همی پلژی، هموفیلی، HIV، کم توانی ذهنی، تنفسی یا اختلال عملکرد ریوی، بیماری های روانی، اسکروز متعدد، دیستروفی عضلانی، مشکلات عضلانی، اختلالات عصبی (از جمله سکنه مغزی و صرع)، شرایط بد نخاع (از جمله پاراپلژی و کوادری پلژی)،

کم خونی داسی شکل، ناتوانی در یادگیری خاص، مراحل پیشرفته بیماری کلیوی، یا معلولیت دیگر و یا ترکیبی از معلولیت‌های تعیین شده بر اساس یک ارزیابی تعیین صلاحیت و توانبخشی حرفه ای است که انتظار می رود به نیاز به چندین خدمات توانبخشی حرفه ای در مدت زمان طولانی داشته باشد؛ یا یک فرد است که برای دریافت مزایای تامین اجتماعی تحت عنوان II (تامین اجتماعی بیمه-SSDI معلولیت) و یا عنوان VI (بیمه تامین اجتماعی، SSI) واجد شرایط تعیین شده است.

رجوع شود به 9 C.C.R. بخشهای 7017.2 و 7017.5.

5. خدمات پشتیبانی در حال کار کدامند؟

خدمات پشتیبانی در حال کار خدمتی است که شما نیاز دارید تا در محل اشتغال خود از آن بهره مند شوید. این خدمات باید در برنامه اشتغال فردی (IPE) شما لحاظ شوند. طبق IPE شما، سازمان توانبخشی باید این خدمات را از زمان شروع کاری تا انتقال خدمات شما به یک یا دو سازمان تمديد کننده خدمات، ارائه کند. 9 C.C.R. بخش (a) 7019/5.

خدمات پشتیبانی در حال کار عبارت است از:

- ارزیابها؛
- مربیان شغلی ماهر که شما را در آموزش فشرده مهارت کاری در محل کار همراهی می کنند؛
- توسعه شغلی و آموزش؛
- آموزش مهارت‌های شغلی؛
- مشاهده منظم یا نظارت؛
- خدمات پیگیری از جمله تماس منظم با شما، کارفرمای شما، پدر و مادر، اعضای خانواده، سرپرستان، وکیل شما، و یا نماینده رسمی و دیگر مشاوران حرفه ای و آگاه مناسب، به منظور تقویت و تثبیت موقعیت شغلی؛
- پشتیبانی‌های طبیعی در محل کار؛
- هرگونه خدمات دیگری از سازمان توانبخشی [از جمله آموزشهای شغلی]؛
- هرگونه خدماتی شبیه خدمات ارائه شده در این لیست.

9 C.C.R. بخش (a) 7019.5.

6. خدمات آموزش شغلی چیست؟

آموزش شغلی خدمات ارائه شده از سوی سازمان توانبخشی است که مخصوص مصرف کنندگان شغلهای جمعی است که در آن مشتری با همکاران یا اعضای جمع که دارای معلولیت هستند تماسهای منظم دارد. 9 C.C.R. بخشهای 7159.5 (a) و (b)3.

یک مربی شغلی آموزشهای زیر را ارائه می دهد:

- در خصوص آموزش مهارت‌های شغلی،

- مشاهدات یا نظارت در محل کار،
 - مشاوره/ آموزش برای همکاران و ناظران شما،
 - کمک برای تطبیق با محیط کاری،
 - آموزشهای رسیدن به مقصد،
 - کمک در خصوص آژانسهای کمکهای عمومی،
 - مشاوره خانواده و حامی محل سکونت، و
 - هر گونه خدمات پشتیبانی در محل کار یا خارج از محل کار که برای ارتقا یا تثبیت شغلی به آن نیاز دارید.
- رجوع کنید به Code § 19150(s).Welf. & Inst.

7. چطور بفهمم که آیا خدمات پشتیبانی در حال کار برای من مناسب است یا خیر؟

خدمات در حال کار مناسب عبارتند از:

مناسب: خدمات و سازمان ارائه دهنده خدمات باید نیازهای شما را برآورده سازد و برای محیط کاری شما مناسب باشد (رجوع کنید به 9 C.C.R. بخشهای 7019.5(a) و (b)3)؛
بلادرنگ: ارائه کننده خدمات با شما و سازمان استخدام کننده شما مرتباً در تماس است تا اطمینان حاصل کند که استخدام شما تثبیت شده است (رجوع کنید به 9 C.C.R. بخش 7131.1(a)(4)).
 سازمان توانبخشی و دیگر ارائه کنندگان خدمات نباید برای کمک به (RAM § 31500) فقط به شما متکی باشند ؛
نظارت شده: خدمات پشتیبانی در حال کار به صورت مداوم نظارت می شود تا اطمینان حاصل شود که شما در شغل خود تثبیت شده اید. این شامل نظارت بر محل کار حداقل دو بار در ماه، یا بنا به درخواست شما است. همچنین این خدمات بنا به درخواست شما می تواند شامل نظارت خارج از محل کار نیز دو بار در ماه باشد (رجوع کنید به 9 C.C.R. بخش 34; 7019.5(b)(1) قوانین فدرال (C.F.R.) بخش (A)(ii)(38) 361.5(b)؛
ادامه دار: ارزیابی ادامه دار برای تثبیت شغلی شما و خدمات در حال کار باید صورت گیرد(رجوع کنید به 9 C.C.R. بخش 7019/5(b).

8. استخدام موقت چیست؟

اشتغال موقت خدمات پشتیبانی در حال کار برای افرادی است که دارای بیشترین نوع معلولیت به دلیل معلولیت ذهنی هستند. « اشتغال موقت» به معنای یک سری کار موقت در محیط کاری رقابتی، و محیط کاری یکپارچه است، که دارای خدمات پشتیبانی در حال کار است. خدمات پشتیبانی در حال اجرا برای شما باید شامل ادامه موقعیت شغلی تا رسیدن به شغل دائم باشد. 9 C.C.R. بخش 7028.8.

9. اگر هدف من اشتغال پشتیبانی شده باشد، چه مواردی باید در IPE من ذکر شود؟

IPE شما باید شامل یک شغل در محیطی یکپارچه برای ماکزیم ساعات کاری ممکن بسته به قدرت، منابع، اولویتها، نگرانیها، تواناییها، قابلیتها، علایق، و انتخاب آگاهانه شما باشد. که تحت عنوان اشتغال یکپارچه، رقابتی نیز نامیده می شود. 9 C.C.R. بخشهای 7006.3 و 7018/4 علاوه بر شرایط

عمومی، IPE شما باید شامل هر گونه مهارت آموزشی و همچنین خدمات پشتیبانی اشتغال که سازمان توانبخشی طبق توافق ارائه می‌کند، و تمدید خدمات بسته به نیاز شما باشد. باید یا منبع تمدید خدمات را شناسایی کند (چگونه خدمات در حال کار شما تامین می‌شود پس از اینکه کیس DOR شما بسته شده است) یا توضیحی برای این نتیجه‌گیری که به صورت منطقی انتظار می‌رود که این منابع به زودی در دسترس قرار گیرند ارائه دهد. IPE شما باید توضیح دهد که سازمان توانبخشی چگونه با دیگر ارائه دهندگان خدمات برای نظارت پشتیبانی خدمات در حال کار، و همچنین اطمینان از اینکه آیا شما در روند تثبیت شغلی و تمدید خدمات مورد نیاز خود پیشرفت داشته‌اید یا خیر، هماهنگیهای لازم را انجام می‌دهد. C.C.R. 9 بخش 7131.1.

10. اگر برای دریافت پشتیبانی اشتغال از سازمان توانبخشی به کمک نیاز داشتیم چه کار باید انجام دهیم؟

اگر DOR حاضر به ارائه خدمات پشتیبانی اشتغال نباشد، و یا اگر شما با مقدار یا نوع خدمات پشتیبانی اشتغال در IPE خود موافق نیستید، و یا اگر سوالی در مورد پشتیبانی اشتغال و / یا خدمات پشتیبانی در حال اجرا دارید، می‌توانید با برنامه کمک به مشتری تماس بگیرید (CAP) با تماس DRC در TTY 800-719-5798 و یا 776-5746 (800)؛ و یا به لینک <http://www.disabilityrightsca.org/pubs/547401accessible.pdf> مراجعه کنید.

مخارج سازمان حقوق معلولین کالیفرنیا از منابع گوناگونی تامین می‌شود، در لینک زیر لیست کاملی از تامین کنندگان بودجه ارائه شده است: <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>